



Regione del Veneto
Istituto Oncologico Veneto
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico
C.F. – P.I. 04074560287



DETERMINAZIONE N. 118 DEL 09/05/2025

Il Direttore dell'UOC Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica, Dott.ssa Maria Zanandrea

OGGETTO: SERVIZIO DI VIDEO-INTERPRETARIATO IN LIS PER I PAZIENTI DELL'ISTITUTO ONCOLOGICO VENETO.

Note per la Trasparenza: con il presente provvedimento si dispone l'affidamento diretto, ai sensi ai sensi dell'art 50, comma 1, lettera b del D.Lgs. 36/2023, per l'acquisizione del servizio di video-interpretariato in Lis alla società Veasyt S.r.l.

PREMESSO che:

- con Deliberazione del Direttore Generale n. 1042 del 28/11/2024 è stato affidato il servizio di video - interpretariato in LIS, formazione ed assistenza e comprensivo del servizio di produzione video alla società Veasyt S.r.l., per l'importo complessivo di € 22.700,00 (IVA esclusa);
- il summenzionato servizio rientrava nell'ambito del Progetto Regionale *“Prosecuzione, valorizzazione e rafforzamento del progetto e-inclusion: vedo – sento – ascolto – capisco – DGR n. 933/2023 DGR n. 1402/2023 – DDR n. 80/2023”* la cui scadenza era prevista per il 30/04/2025 e pertanto per lo stipulando contratto veniva fissata la validità fino alla medesima data;
- con nota prot. n. 3056 del 12/02/2025 la Dott.ssa Malihe Shams, Dirigente psicologa afferente alla UOSD Psicologia Ospedaliera, nonché responsabile del progetto regionale in parola, rappresentava la necessità di garantire la prosecuzione dell'attività di video-interpretariato in Lis *“a seguito di comunicazione con nota ministeriale prot. n. 4214 del 4 novembre 2024, è stata comunicata alla Regione del Veneto di proroga del progetto al 31 dicembre 2025”*;
- nella medesima nota si richiedeva di invitare a presentare un preventivo l'attuale fornitore, Veasyt S.r.l., per le ragioni di seguito esposte:
 - *“per l'avvio del servizio sono state già effettuate numerose attività (fornitura di tablet, predisposizione e distribuzione dei materiali informativi per l'utenza, informazione e formazione del personale, ecc ...), che dovrebbero essere ripetute in caso di affidamento ad un diverso fornitore;*
 - *rispetto al precedente affidamento, in caso di affidamento allo stesso fornitore, potrebbe essere richiesta la sola prosecuzione della fornitura di servizio di Video-interpretariato in Lingua dei segni italiana (Lis), senza includere formazione, attività di promozione ed elaborazione di videoguide (già fornite con il precedente contratto)”*;
- inoltre, Veasyt S.r.l. ha sempre eseguito le prestazioni a regola d'arte, effettuando le attività previste dal contratto in scadenza con adeguata diligenza e professionalità e garantendo una ragguardevole qualità delle stesse;
- per il servizio in parola è stato stimato un importo contrattuale pari ad € 14.964,84,00 (IVA esclusa);

CONSIDERATO che:

- l'art. 50 comma 1 lett. b) del D. Lgs. n. 36/2023, il quale dispone che le stazioni appaltanti procedono mediante affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante;
- L'art. 49, comma 4 del D. Lgs. n. 36/2023 che sancisce in presenza di casi motivati con riferimento alla struttura del mercato e alla effettiva assenza di alternative nonché della qualità della prestazione resa, il contraente uscente può essere reinvitato o essere individuato quale affidatario diretto;
- l'art. 25, comma 2 del D. Lgs. n. 36/2023 che dispone a carico delle stazioni appaltanti l'onere di utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale per svolgere le procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici, secondo le regole tecniche di cui all'art. 26;

DATO ATTO che, per le motivazioni sopra espresse:

- con Protocollo n. 8771 del 22/04/2025, tramite la piattaforma autorizzata Sintel (ID Sintel n.200409189), la ditta Veasyt S.r.l. veniva invitata a presentare il proprio preventivo per il servizio di video-interpretariato in Lis per i pazienti dell'Istituto Oncologico Veneto con scadenza al 30/12/2025, per un importo contrattuale stimato in € 14.964,84 (IVA esclusa);
- entro il termine indicato nella procedura, con il protocollo informatico ID Sintel n. 1745505725443 la ditta Veasyt S.r.l. inviava il proprio preventivo, per l'importo complessivo di € 14.960,00 (IVA esclusa);
- in data 28/04/2025 la documentazione è stata trasmessa alla Richiedente, Dott. Malihe Shams, per l'esame e la valutazione, la quale, con nota del 29/04/2025, agli atti della scrivente struttura, ne ha dichiarato la congruità;

TENUTO CONTO che:

- è stata acquisita dalla ditta affidataria l'autocertificazione in merito all'assenza dei motivi di esclusione dalla partecipazione ad una procedura di appalto, ex art. 94 D.Lgs 36/2023;

ACCERTATO che:

- in funzione di quanto sopra esposto, in armonia con la normativa vigente in materia di acquisti per forniture di beni e servizi da parte degli Enti Sanitari pubblici, alla data di adozione del presente provvedimento non sussistono convenzioni attive aventi ad oggetto la fornitura dei beni analoghi a quelli in argomento cui poter far ricorso, stipulate da Azienda Zero e Consip S.p.a., come constatato mediante verifica degli elenchi delle convenzioni attive, direttamente sui relativi portali telematici;
- la fornitura di cui trattasi non rientra tra le categorie di beni e servizi di gestione esclusiva delle centrali di committenza, tra cui Azienda Zero, di cui al DPCM 11 luglio 2018;

DATO ATTO che

- il contratto verrà stipulato elettronicamente, mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio, alle condizioni contrattuali ivi riportate;
- il Responsabile Unico del Procedimento, è la Dott.ssa Maria Zanandrea, Direttore dell'U.O.C. Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica;

VISTO che l'importo complessivo del presente affidamento è inferiore ad € 40.000,00, e che, pertanto giusta delega prot. n. 5000 dell'08/03/2024 conferita dal Direttore Generale si procede mediante decreto dirigenziale del Direttore della U.O.C. Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica;

RITENUTO di dover adottare in merito i provvedimenti necessari,

**IL DIRETTORE
DELLA U.O.C. PROVVEDITORATO, ECONOMATO
E GESTIONE DELLA LOGISTICA**

VISTO il D. Lgs. 36/2023;

VISTO il Regolamento aziendale per l'affidamento di contratti pubblici di servizi e forniture di valore inferiore alla soglia comunitaria, gestione albo fornitori e indagini di mercato", approvato con deliberazione del Direttore Generale IOV n.623/2018, per la parte ancora vigente;

VISTA la Legge Regionale del 22 dicembre 2005, n° 26;

VISTA la Delega del Direttore Generale di cui al prot n. 5000 dell'08/03/2024;

VISTA l'avvenuta regolare istruttoria della pratica, anche in ordine alla conformità con la vigente legislazione statale e regionale;

DETERMINA

per le motivazioni esplicitate nelle premesse del presente atto, che qui si intendono integralmente riportate

1. di di contrarre e affidare, ai sensi dell'art 50, comma 1, lettera b del D.Lgs. 36/2023, il servizio di video-interpretariato il Lis in favore dei pazienti dell'Istituto Oncologico Veneto alla ditta Veasyt S.r.l., per l'importo complessivo di € 14.960,00 (iva esclusa), fino al 31/12/2025;
2. di dare atto che il preventivo presentato dalla ditta Veasyt S.r.l. è il seguente:

Attività	Corrispettivo unitario (IVA esclusa)	Q.tà	Costo Totale (IVA esclusa)
Servizio di video-interpretariato in Lis da remoto (costo a tariffa mensile, fino a un massimale di 2.200 ore nel periodo di incarico)	€ 1.750,00	8 mesi	€ 14.000,00
Servizio di interpretariato in Lis in presenza (costo a tariffa oraria)	€ 80,00	Fino a 12 ore	€ 960,00
Servizio di assistenza tecnica tablet e piattaforma (importo incluso nella prima voce della tabella)	—	—	—
TOTALE COMPLESSIVO			€ 14.960,00

3. di dare atto che l'importo dell'appalto pari a € 18.251,20 (iva inclusa) troverà copertura nel progetto E-inclusion: CDC 099227 – CUP J95E23000190001 e che il suddetto importosará imputato al conto di contabilità n. 40020201120302 avente ad oggetto "Altri servizi non sanitari da privato: altro" nel bilancio IOV 2025;
4. di dare atto che il R.U.P. di detta procedura è la Dott.ssa Maria Zanandrea, Direttore dell'UOC Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica;
5. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile;
6. di pubblicare il presente provvedimento nell'Albo Pretorio on-line presente nel sito istituzionale di questa amministrazione e di provvedere agli obblighi di cui al D.Lgs. n. 33/2013.

Il Direttore UOC

Documento firmato digitalmente e conservato a norma di legge